

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 176 (2010)

**Heft:** 11

**Artikel:** EMPA Kongress in Belgrad

**Autor:** Beck, Roland

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-131251>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# EMPA Kongress in Belgrad

Der 31. Jahreskongress der European Military Press Association (EMPA) fand mit rund 50 Vertretern von Militärzeitschriften aus 18 europäischen Ländern vom 8. bis 12. September 2010 in Belgrad statt.

Roland Beck, Chefredaktor ASMZ

An der Eröffnungszeremonie im Club der Serbischen Streitkräfte wurden die Teilnehmer durch den serbischen Verteidigungsminister empfangen und mit einer zündenden Ansprache willkommen geheissen. Auf hohem Niveau ging es auch am folgenden Tag weiter. Nach Ansprachen in der Nationalversammlung der autonomen Provinz Vojvodina folgten Briefings bei der ersten Armeebrigade und der Donau-Flussflotille.

In der Provinzhauptstadt Novi Sad gab es nicht nur eine altehrwürdige Festung, sondern auch ein interessantes Militärmuseum zu besichtigen. Der zweite Tag klang schliesslich bei einem festlichen Empfang durch den serbischen Generalstabschef in Morovic nahe Mitrovica aus.

Der dritte Tag war der EMPA Generalversammlung, einem Stadtrundgang in Belgrad und der Besichtigung eines der grössten Militärmuseen innerhalb der berühmten Festungsanlage von Belgrad gewidmet.

Am vierten Tag folgten das grosse Briefing im Generalstab und ein Besuch in der beeindruckenden Militärsanitätsakademie in Belgrad. Einen eigentlichen Höhepunkt stellte die Teilnahme an der Beförderungsfeier der serbischen Offiziersakademie dar. Zu grossem militärischem Zeremoniell

Öffentliche Beförderungszeremonie der serbischen Offiziersakademie in Belgrad.



Prominente Teilnehmer aus der Schweiz:  
Oberst Heinrich Wirz und Frau Regula Ferrari,  
Geschäftsführerin der ASMZ.

wurden Ansprachen über die Einheit Serbiens und die Bedeutung des Kosovos als Provinz Serbiens gehalten.

Der Kongress erlaubte nicht nur den Erfahrungsaustausch unter Redaktoren von Militärzeitschriften verschiedenster europäischer Länder, sondern gab auch tiefe Einblicke in die Organisation des serbischen Generalstabs und der serbischen Streitkräfte. Dabei waren die Vertreter der ASMZ gefragte Gesprächspartner, weil unsere Zeitschrift als eine der wenigen einen unabhängigen Status geniesst und von Milizoffizieren und nicht vom Verteidigungsministerium finanziert wird.

Wir sind autorisierter  
ITT-Cannon-Steckverbinder-  
Hersteller und -Distributor und  
führen ein umfassendes Sortiment,  
welches ab Lager lieferbar ist.

[www.compona.ch](http://www.compona.ch)



ITT

*Engineered for life*



Spezialist für MIL-Steckverbinder:

- Standard ab Lager
- Schnellservice, Kleinstmengen
- Kabelkonfektion, Projekte

Serien:

- MIL-C-5015
- MIL-C-26482
- VG95234
- VG95342
- VG95328
- VG96912

**COMPONA**  
CONNECTOR SYSTEMS

COMPONA AG · 8320 Fehraltorf  
0848 840 100 · [www.compona.ch](http://www.compona.ch)